

# Stani Stanke

Mazedonien

Folge: AB (5x) / AA C

**A**

**B**

5 Sta - ni Stan - ke, sta - ni kjer - ko, sl'n - ce - to iz - gre - va,

9 sl'n - ce - to iz - gre - va, kjer - ko, sva - to - ve kje doj - dat,  
sva - to - ve kje doj - dat, kjer - ko, te - be da te ze - mat.

**C**

13

18

23

folgt: 12 T . Impr. auf G-Dur, dann D.C. dal segno

Stani Stanke, stani kjerko, sl'nceto izgreva,  
sl'nceto izgreva, kjerko, svatove kje dojdät,  
svatove kje dojdät, kjerko, tebe da te zemat.

Stani Stanke, stani kjerko, dvorove izmetaj,  
dvorove izmetaj, kjerko, stolove naredi,  
stolove naredi, kjerko, svatove pričekaj.

Stani Stanke, stani kjerko, zemi primeni se,  
zemi primeni se, kjerko, ruba nivistinska,  
ruba nivistinska, kjerko, majka da te gleda.

Ne me vikaj, mila majko, ruba da oblečam,  
ruba da oblečam, majko, ruba nivistinska,  
tuk mi davaj, mila majko, ruba kalugjerska.

Kalugjerka kje odam, majko, nema da se mažam,  
koga ne me davaš, majko, na moeto libe,  
tuk me davaš, mila majko, na mene podarok.

*Steh auf, Stanka, steh auf, Tochter, die Sonne geht auf, die Schwiegerfamilie kommt, um dich zu holen. / Steh auf, Stanka, steh auf, Tochter, fege die Höfe, richte die Stühle, begrüße die Schwiegerfamilie. / Steh auf, Stanka, steh auf, Tochter, geh, kleide dich an [mit dem] Brautkleid, damit Mutter dich ansehen kann. / Heiße mich nicht, liebe Mutter, das Kleid anzuziehen, das Brautkleid, gib mir, liebe Mutter, das Nonnenkleid. / Ich gehe, um Nonne zu werden, Mutter, ich werde nicht heiraten, wenn du mir nicht gibst, Mutter, meine Liebe; mir hier gibst, liebe Mutter, ein Geschenk für mich.*

(aus dem Tanzprogramm von Joška Bosilkovski)